



INSTRUKCJA OBSŁUGI

**ŁADOWARKA DO SAMOCHODÓW EV
2IN1 TYP 2 3.5kW 230V**

**ŁADOWARKA DO SAMOCHODÓW EV
2IN1 TYP 2 7kW CEE 3 PIN**

**ŁADOWARKA DO SAMOCHODÓW EV
2IN1 TYP 2 11kW CEE 5 PIN**

Model: 52465, 52466, 52467

SPIS TREŚCI

Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	2
Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	3
Dane techniczne.....	4
Opis produktu.....	4
Opis produktu.....	5
Informacje dotyczące użytkowania.....	6
Informacje dotyczące użytkowania.....	7
Jak rozpocząć ładowanie.....	8
Jak zakończyć ładowanie.....	9
Ustawienie natężenia prądu.....	10
Ustawienie opóźnienia ładowania.....	11
Wyświetlacz LCD.....	12
Rozwiązywanie problemów.....	13

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Dziękujemy za zaufanie i zakup naszego produktu. Dołożyliśmy wszelkich starań i jesteśmy przekonani, że produkt spełni Państwa oczekiwania.

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi urządzenia. W przypadku jakichkolwiek pytań po przeczytaniu niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z firmą NTEC sp. z o.o.



UWAGA

- Chronić przed deszczem - korzystać w miejscach zadaszonych.
- Nie zanurzać modułu sterującego w wodzie.
- Nie deptać, nie ciągnąć, nie zaginać ani nie wiązać kabla.
- Nie upuszczaj modułu sterującego ani nie kładź na nim ciężkich przedmiotów.
- Podczas ładowania nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł wysokiej temperatury.
- Podczas ładowania nie należy umieszczać urządzenia w samochodzie ani w zamkniętej przestrzeni.
- Nie używaj urządzenia w temperaturach przekraczających jego zakres roboczy od -30°C do $+50^{\circ}\text{C}$.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE

- Można korzystać z ładowarki tylko w sytuacji, gdy sieć zasilania jest wyposażona w wyłącznik różnicowoprądowy.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy w przypadku awarii.
- Nie używaj urządzenia, gdy kabel jest uszkodzony.
- Urządzenie przeznaczone tylko do ładowania pojazdów elektrycznych.
- Nie używaj urządzenia z dodatkowym przedłużaczem.
- Nie wkładać palców do złącza ładowania.
- Jeśli urządzenie nie działa, należy skontaktować się ze sprzedawcą w celu naprawy lub wymiany.

DANE TECHNICZNE

	MODEL : 52465	MODEL : 52466	MODEL : 52467
NORMY	GB/T202341/2-2015, GB/T184871-2015 SAE J1772 : UL2251, UL2594, TESLA: SAE J3400 EC62196-1/2, EC62752, IEC 61851		
NAPIĘCIE	230V	230V	400V
NATĘŻENIE PRĄDU	16/13/10/8A	16/20/24/32A	16/13/10/8A
CZĘSTOTLIWOŚĆ	50Hz		
MOC	3.5kW	7kW	11kW
TEMPERATURA PRACY	-30°C ~ +50°C		
WILGOTNOŚĆ ROBOCZA	5% to 95% RH, non-condensing		
STOPIEŃ OCHRONY	Control module: IP65 Charging connector: IP65		
WYMIARY	40cm*34.5cm*15.7cm		
REZYSTANCJA IZOLACJI	>10MΩ		
RODZAJ I ROZMIAR WYŚWIETLACZA	LCD 2,4"		

OPIS PRODUKTU



USTAWIENIE WARTOŚCI NATĘŻENIA PRĄDU



CZAS ŁADOWANIA

USTAWIENIE OPÓŹNIENIE CZASU ŁADOWANIA

STAN ŁADOWANIA

MOC ŁADOWANIA

TEMPERATURA WTYCZKI

PRĄD ŁADOWANIA

TEMPERATURA MODUŁU STERUJĄCEGO

MOC ŁADOWANIA

NAPIĘCIE ŁADOWANIA

WSKAŹNIK STANU ŁADOWARKI	STAN ŁADOWARKI
NIEBIESKIE ŚWIATŁO	POJAZD ELEKTRYCZNY NIEPODŁĄCZONY
ZIEŁONE ŚWIATŁO	ŁADOWANIE ZAKOŃCZONE
KOLOROWE ŚWIATŁO	ŁADOWANIE
ŻÓŁTE ŚWIATŁO	OPÓŹNIONE ŁADOWANIE
CZERWONE ŚWIATŁO	BŁĄD

- Monitorowanie temperatury
Funkcja ta monitoruje temperaturę pracy ładowarki w czasie rzeczywistym. Jeśli przekroczy ona bezpieczną temperaturę, ładowarka natychmiast przerwie pracę. Po powrocie temperatury do normalnego poziomu, ładowarka automatycznie wznowi pracę.

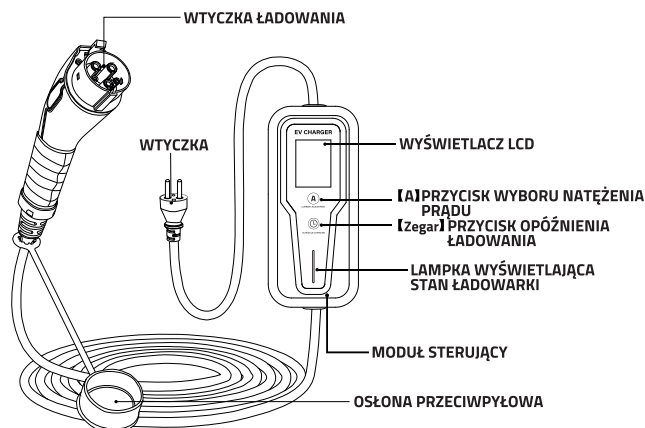
- Automatyczna naprawa błędów
Inteligentny chip automatycznie koryguje typowe błędy ładowania, aby zapewnić stabilną pracę produktu.

- Bezpieczeństwo
Produkt przeszedł odpowiednią kontrolę, aby zapewnić najwyższe standardy bezpieczeństwa w czasie ładowania dla Ciebie i Twojego samochodu.

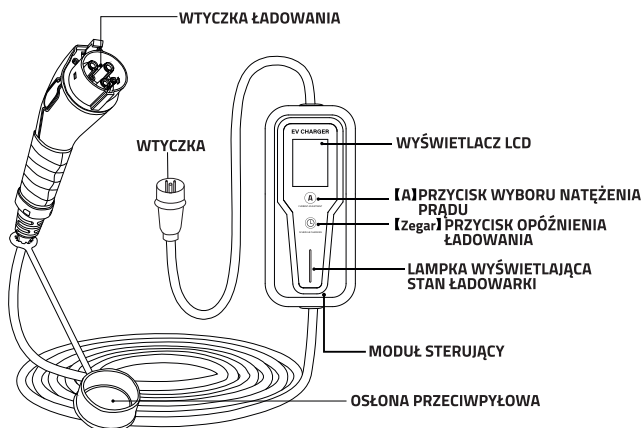
- Wytrzymała obudowa
Wykonana z poliwęglanu, obudowa jest mocna i niezawodna, wewnętrzne test wytrzymałościowe wykazały brak uszkodzeń przy chwilowym obciążeniu 1,5t.

OPIS PRODUKTU

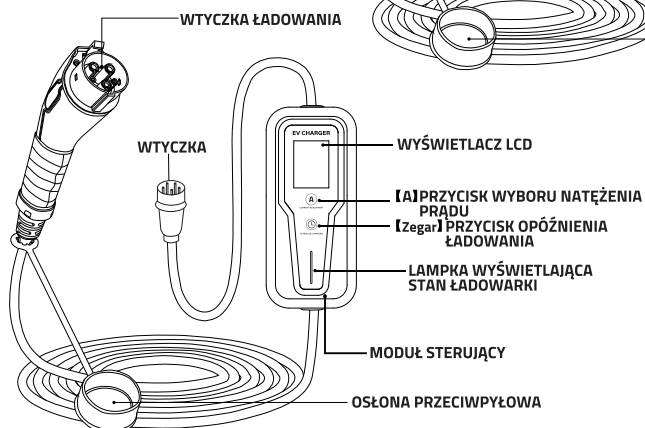
MODEL: 52465



MODEL: 52467



MODEL: 52467



INFORMACJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

1. Pamiętaj, aby podczas korzystania z ładowarki wartość natężenia prądu była właściwie dobrana do możliwości gniazda zasilania i nie przekraczała jego maksymalnych wartości. Jeśli ładowarka zostanie uszkodzona z powodu niewłaściwie dobranego trybu natężenia prądu do gniazda zasilania, nie będziesz mógł skorzystać z gwarancji.
2. Nie umieszczaj materiałów łatwopalnych, wybuchowych, chemikaliów i innych niebezpiecznych substancji w pobliżu urządzenia.
3. Utrzymuj złącze ładowania w czystości, jeśli jest brudne, przetrzyj je czystą, suchą szmatką, nie dotykaj ręką metalowych bolców w złączu. Upewnij się, że ładowarka nie jest podłączona do zasilania lub urządzenia.
4. Nie używaj ładowarki, jeśli przewód jest uszkodzony, pęknięty, zużyty lub ma odsłonięty rdzeń. Jeśli zauważysz powyższe nieprawidłowości, skontaktuj się ze sprzedawcą.
5. Nie wolno podejmować prób samodzielnego demontażu, naprawy lub modernizacji ładowarki. Nieprawidłowa obsługa może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu, utraty szczelności, upływu prądu itp.
6. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości podczas użytkowania, należy natychmiast odciąć zasilanie.

INFORMACJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

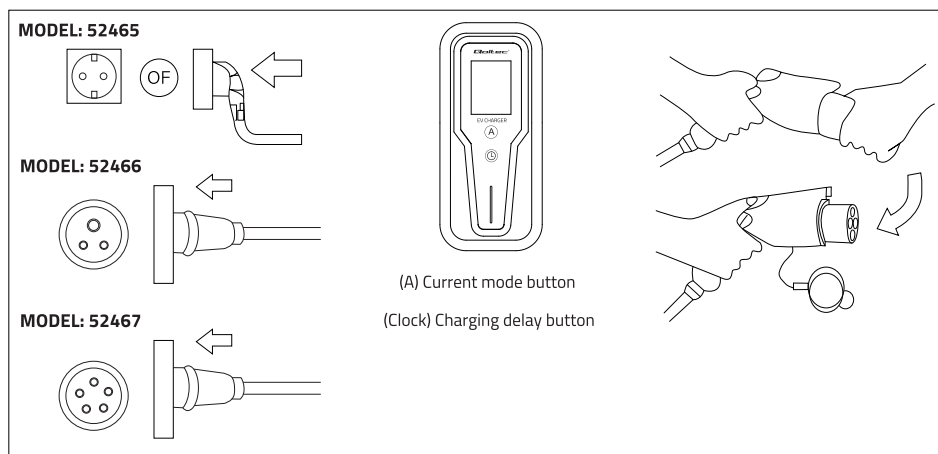
7. Podczas opadów atmosferycznych należy korzystać z ładowarki pod zadaszeniem. Chronić przed deszczem i śniegiem.

8. Dzieci nie mogą korzystać lub zbliżać się do urządzenia podczas ładowania, ze względu na możliwe ryzyko doznania obrażeń.

9. Surowo zabrania się wyciągania z gniazda wtyczki ładowania bez upoważnienia podczas procesu ładowania, ze względu na zagrożenie bezpieczeństwa pojazdu lub użytkownika.

10. Pojazdy nie mogą poruszać się podczas ładowania. Ładowanie może być przeprowadzane tylko wtedy, gdy pojazd jest nieruchomy. Dotyczy to wszystkich typów pojazdów.

JAK ROZPOCZĄĆ ŁADOWANIE



Rys. 1

Rys. 2

Rys. 3

1. Mocno włóż wtyczkę do gniazda sieciowego (rys. 1).



Upewnij się, że gniazdo zasilania jest zgodne z normą krajową, a prąd znamionowy wynosi 16A dla modelu 52465, 52467 oraz 32A dla modelu 52466.

2. Naciśnij przycisk [A], aby przełączyć tryb natężenia prądu ładowania, naciśnij przycisk [Zegar], aby zaplanować opóźnienie czasu ładowania (rys. 2).

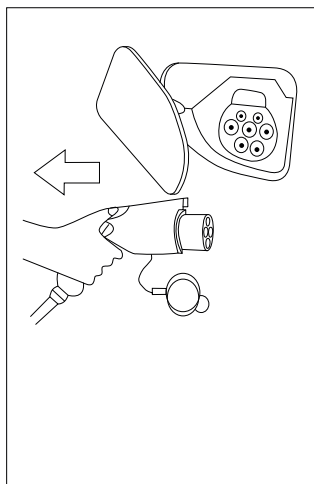
3. Lekko pociągnij nasadkę i całkowicie włóż wtyczkę ładowania do gniazda pojazdu (rys. 3).



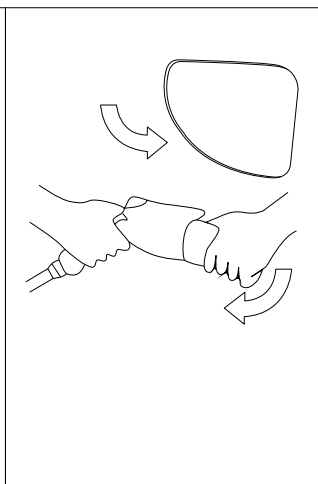
Upewnij się, że wtyczka ładowania jest całkowicie włożona, aż usłyszysz kliknięcie.

4. Urządzenie rozpocznie ładowanie.

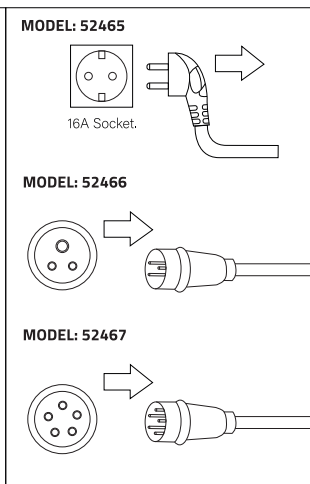
JAK ZAKOŃCZYĆ ŁADOWANIE



Rys. 4



Rys. 5

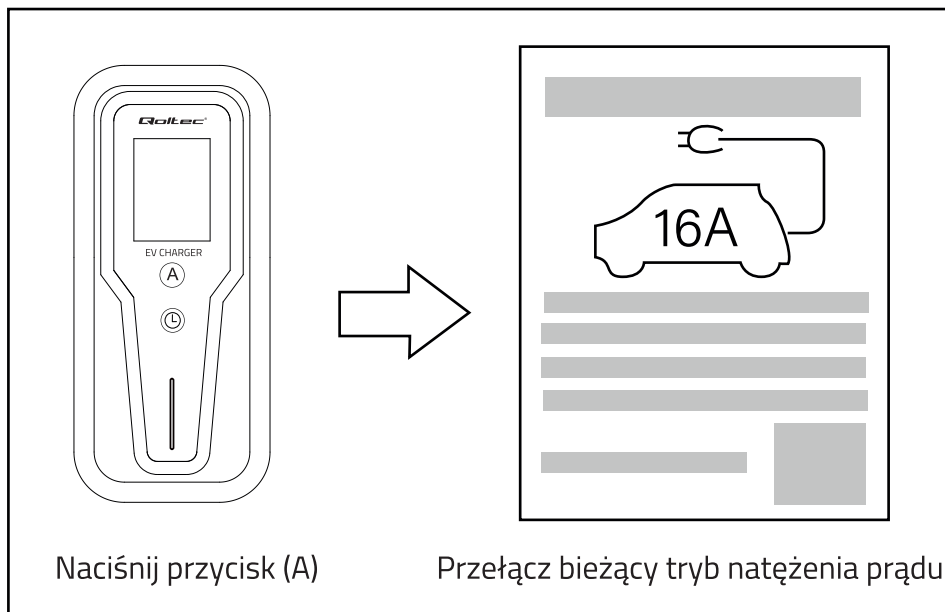


Rys. 6

1. Naciśnij przycisk i odłącz wtyczkę ładowania (rys. 4).
2. Zamknij osłonę gniazda pojazdu i załóż nasadkę ochronną wtyczki ładowania (rys. 5).
3. Odłącz wtyczkę od gniazda zasilania (rys. 6).
4. Włóż ładowarkę do torby.

* Niektóre modele samochodów blokują wtyczkę ładowania, gdy zasilanie jest włączone (przed wyciągnięciem wtyczki ładowania należy wyłączyć zasilanie).

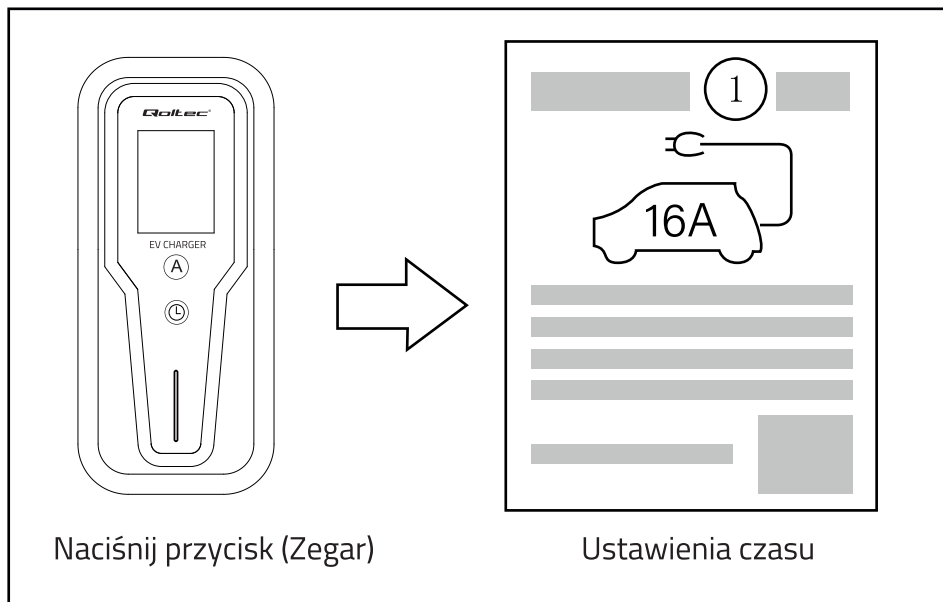
USTAWIENIE NATĘŻENIA PRĄDU



Rys. 7

1. Tryb można aktywować naciskając przycisk (A) gdy ładowarka jest włączona i nie jest do niej podłączony żaden samochód.
2. Model 52465 i 52467 (16A) obsługuje cztery tryby natężenia prądu: 8A, 10A, 13A i 16A.
3. Model 52466 (32A) obsługuje cztery tryby natężenia prądu: 6A, 8A, 10A, 16A, 20A, 24A i 32A.

USTAWIENIE OPÓŹNIENIA ŁADOWANIA



Rys. 8

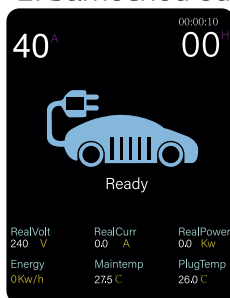
1. Tryb można aktywować naciskając przycisk [Zegar] gdy ładowarka jest włączona i nie jest do niej podłączony żaden samochód.
2. Czas opóźnienia ładowania zwiększa się o 1 godzinę po jednokrotnym naciśnięciu przycisku [Zegar]. Maksymalne opóźnienie wynosi 8 godzin.

WYŚWIETLACZ LCD

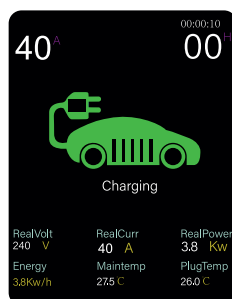
1. Uruchamianie



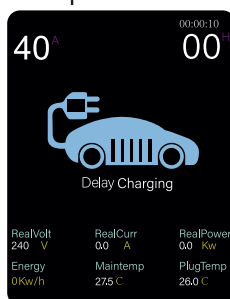
2. Samochód odłączony



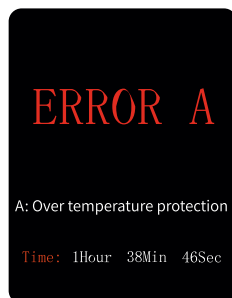
3. Ładowanie



4. Opóźnione ładowanie



4. Błąd



W przypadku wystąpienia błędu (Error A, Error B... Error H) podczas ładowania, należy zapoznać się najpierw z możliwymi przyczynami i sprawdzić zalecane rozwiązania, a następnie skontaktować się z działem serwisowym NTEC sp. z o.o.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Kod błędu	Funkcje zabezpieczające	Zalecane rozwiązania
Error A	Zabezpieczenie przed przeciążeniem termicznym	1. Sprawdź, czy tryb natężenia prądu jest prawidłowy. 2. Odłącz wtyczkę ładowania pojazdu elektrycznego i wtyczkę zasilania, a następnie spróbuj ponownie po uprzednim schłodzeniu ładowarki. Jeśli nadal występuje błąd, skontaktuj się ze sprzedawcą.
Error B	Zabezpieczenie przed zwarcie (CP)	1. Odłącz wtyczkę ładowania EV i wtyczkę zasilania, a następnie ponownie podłącz wtyczkę zasilania. 2. Jeśli na ekranie LCD nie pojawi się Error - B, po stronie samochodu występuje zwarcie CP. 3. Jeśli Error - B nadal pojawia się na ekranie LCD, skontaktuj się ze sprzedawcą.
Error C	Zabezpieczenie nadnapięciowe	1. Sprawdź, czy napięcie zasilania przekracza dozwolone napięcie. 2. Jeśli napięcie na wtyczce zasilania jest zbyt wysokie, należy poczekać, aż napięcie zasilania powróci do normy. 3. Jeśli napięcie na wtyczce zasilania jest prawidłowe, ale ładowarka nadal wyświetla Error - C, skontaktuj się ze sprzedawcą.
Error D	Zabezpieczenie podnapięciowe	1. Sprawdź, czy napięcie zasilania nie jest mniejsze niż dozwolone napięcie. 2. Jeśli napięcie na wtyczce zasilania jest zbyt małe, należy poczekać, aż napięcie zasilania powróci do normy. 3. Jeśli napięcie na wtyczce zasilania jest prawidłowe, ale ładowarka nadal wyświetla Error - D, skontaktuj się ze sprzedawcą.
Error F	Zabezpieczenie przed zwarcie	1. Odłącz wtyczkę ładowania EV i wtyczkę zasilania, a następnie ponownie podłącz wtyczkę zasilania. 2. Jeśli na ekranie LCD nie pojawi się Error - F, po stronie samochodu występuje zwarcie. 3. Jeśli Error - F nadal pojawia się na ekranie LCD, skontaktuj się ze sprzedawcą.
Error G	Zabezpieczenie upływowowe	1. Odłącz wtyczkę ładowania EV i wtyczkę zasilania, a następnie ponownie podłącz wtyczkę zasilania. 2. Jeśli na ekranie LCD nie pojawi się Error - G, po stronie samochodu występuje prąd upływowy. 3. Jeśli Error - G nadal pojawia się na ekranie LCD, skontaktuj się ze sprzedawcą.
Error H	Inne	Skontaktuj się ze sprzedawcą.



Producer/Producent:
NTEC sp. z o.o.
ul. Chorzowska 44B,
44-100 Gliwice, Poland

goltec.com
WEEE/BDO: 000137497
Made in China
Designed in Europe

